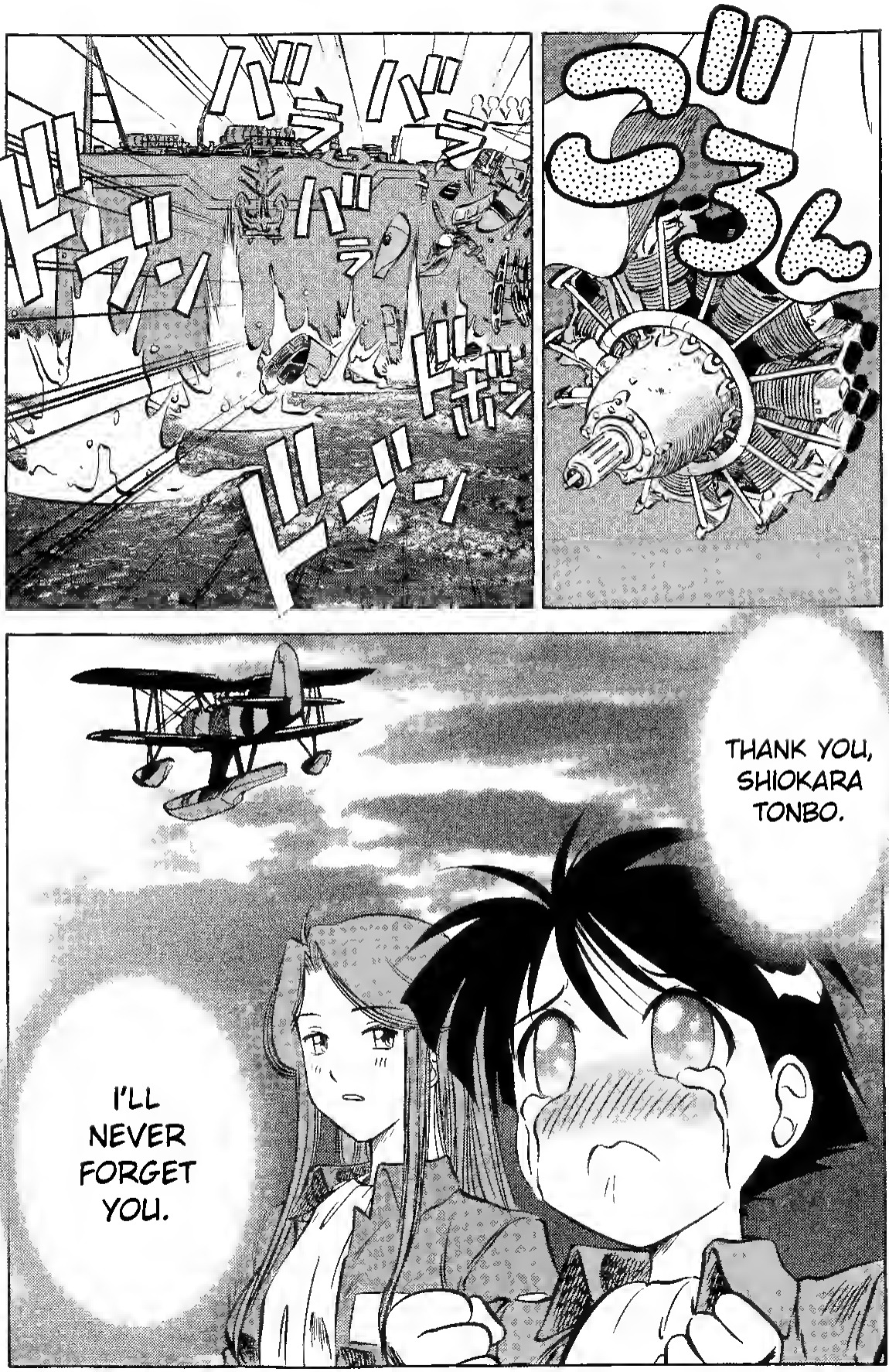
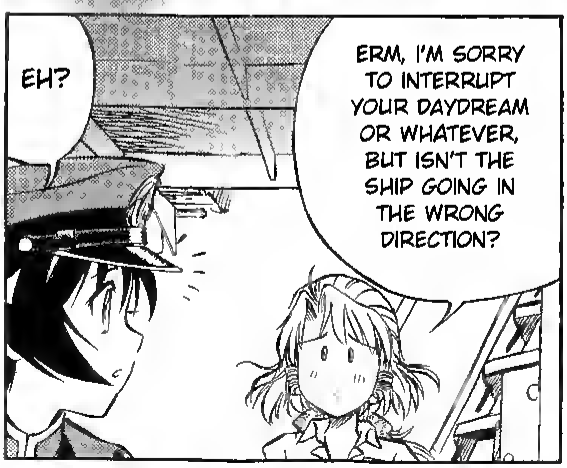
Ch. 14
After the battle
パー
パー

TODAY WE SAY GOODBYE TO OUR FALLEN COMRADE-IN-ARMS.
SALUTE!
ザッ!!!


ドゴーン
バラバラ
ドガーン
ドガーン
ゴゴゴ
THANK YOU, SHIOKARA TONBO.
I'LL NEVER FORGET YOU.

NO, THAT'S FINE, BUT...
I'M SORRY TO TAKE YOUR TIME, XO.
うぉーん
UWAAAAH~
...SHE'LL BE FINE AS LONG AS SHE HAS THE CHANCE TO START OVER.
DON'T WORRY. SHE'S NATURALLY A CHEERFUL KID, SO...
WILL THIS REALLY CHEER KURUSHIMA UP?
I'D LIKE TO DO THAT, TOO...
SIGH...
STARTING OVER, HUH...

PANTIES-ONLY DANCE
パンイチ乱舞
NO MATTER THE CIRCUMSTANCES, TO APPEAR ON THE BRIDGE IN THAT SHAMEFUL OUTFIT WAS THE BLUNDER OF A LIFETIME...
IT WASN'T JUST PANTIES. I WAS ALSO WEARING A SHIRT!
SURELY I'VE DISAPPOINTED EVERYONE.
AND TO TOP IT OFF...
むにゅ
...I EVEN DID THAT TO MAMIYA...



DON'T WORRY ABOUT IT. I'M GOING BACK TO MY POST.
大丈夫です
私は職務にもどりますね
MAMIYA, WHO WAS CONSIDERATE ENOUGH TO ACT CALM AND COLLECTED EVEN IN THAT SITUATION.
キラ
キラ

* FROM KUKI'S PERSPECTIVE

HEY, CHIGA?!
EEH?!
WE'RE GOING NORTH?!
のーーーーん
ぼぇーーん
AFTER NAVIGATOR CHIGA USES HER SUPER MODE, SHE BECOMES USELESS FOR THREE DAYS.
WAAAH!

NORMALLY, YOU'D HAVE NOTICED THE ERROR IN THE SHIP'S COURSE RIGHT AWAY.
INFACT, YOU WOULDN'T HAVE OVERLOOKED CHIGA'S POOR CONDITION TO BEGIN WITH.
CHIGA, WE'RE FINE HERE, SO YOU SHOULD GO REST UP.
OKAY?
EH?
YOU ALSO NEED TO TAKE A REST, COOKIE.
NOD
UNDER-STOOD, CAPTAIN...
GA HA HA!
がっはっは
THERE'S NO NEED TO WORRY, THE CAPTAIN AND I CAN HANDLE THINGS HERE JUST FINE.

KUKI
ハロー
ぼふっ
THIS IS SO DEPRESSING... I EVEN MADE THE CAPTAIN WORRY...
もふっ
YO, KUKI!
SO I HEAR YOU WENT ALL OUT YESTERDAY IN JUST YOUR PANTIES, HUH?!
PANTIES ONLY

THAT'S THE TALK ALL OVER THE SHIP, YOU KNOW.
HM? EVEN IF YOU ASK ME "WHO"...
K- KOBAYAKAWA, WHO TOLD YOU ABOUT THAT...?
I WISH I COULD HAVE SEEN THE XO'S GALLANT FIGURE, TOO!
KYAAH~ SHE'S THE BEST!
SO DREAMY~!
IT SEEMS THAT LADY MAMIYA WAS ALSO PRETTY AMAZING AFTER HAVING SEEN THE XO!
SHE MOVED ALL OVER THE SHIP, DOING ALL KINDS OF THINGS...
SHE WAS LIKE AN OUT-OF-CONTROL LOCO-MOTIVE!
THAT'S LOVE! IT'S THE POWER OF LOVE!
AW, JEEZ...
I WISH I COULD JUST VANISH.

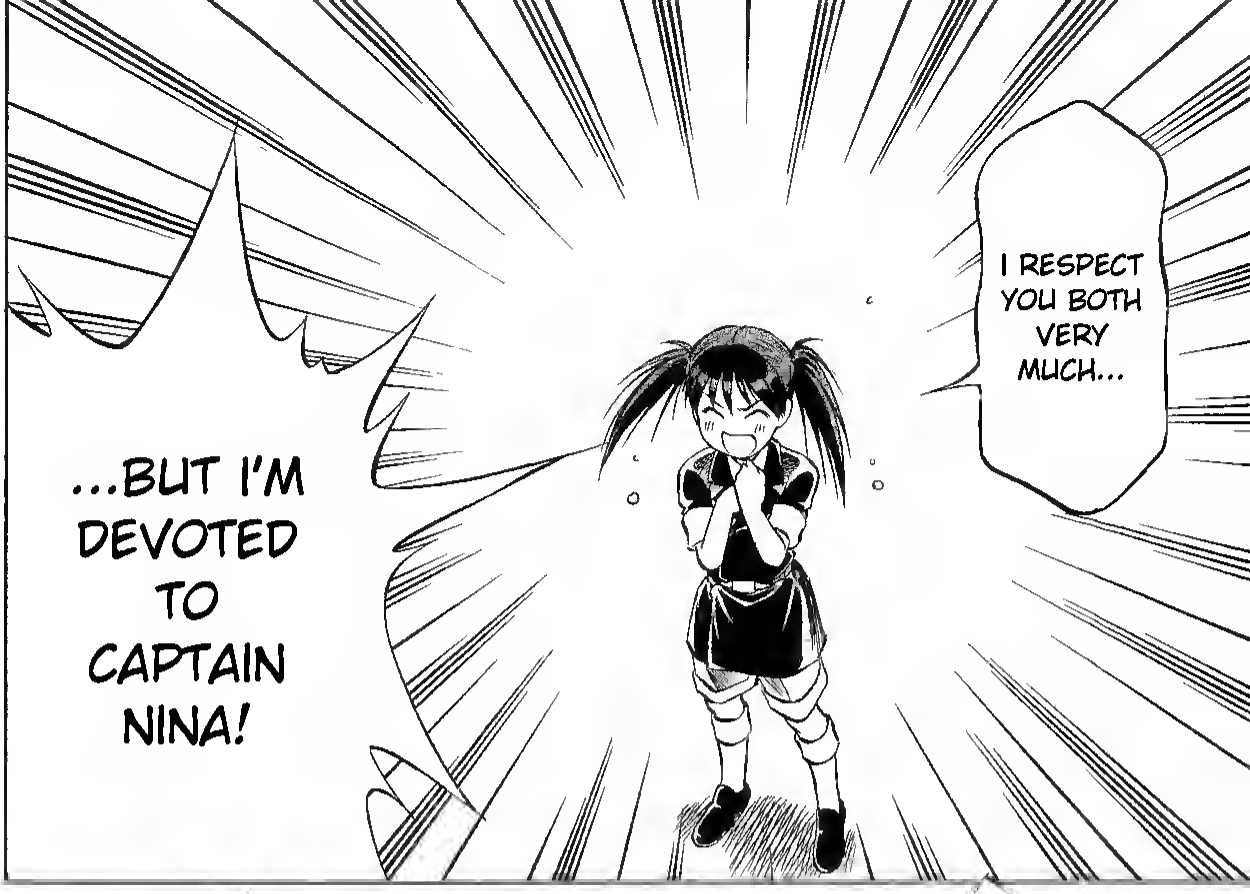
GIVE ME ELSA.
ANYWAY, I'M NOT HERE TO TALK ABOUT THAT.
PHEW~
WE'RE DONE HERE.
EH?
HERE, HAVE SOME.
I BROUGHT SOME REFRESH-MENTS.
OH~
I'M TOTALLY HUNGRY~

WHAT ARE YOU, A TSUNDERE?!
AW, SHE'S ALL EMBAR-RASSED.
CUT IT OUT~
AH, THANK YOU.
I-IT'S FINE. YOU HELPED ME AND ALL...
BESIDES, SHE'S A FOREIGNER! WE CAN'T MAKE HER WORK HERE!
CAPTAIN NINA TRUSTED ME TO TAKE CARE OF ELSA!
I DON'T KNOW WHAT THAT CAPTAIN SAID, BUT WE'RE ALL IN THE SAME BOAT OVER HERE!
SHE'S FROM A FRIENDLY COUNTRY, AND SHE'S A SOLDIER. BE MORE FLEXIBLE, WILL YA?!

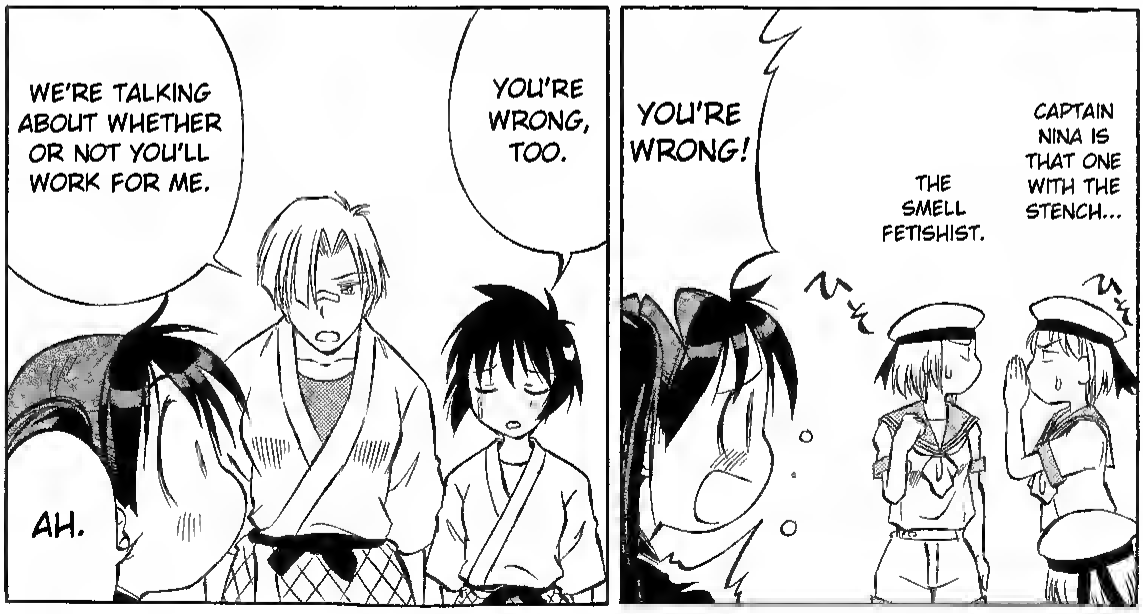
YOU STUB-BORN LITTLE...
NO MATTER WHAT YOU SAY, I WON'T ALLOW IT!
ALRIGHT, I GOT IT. WANNA SETTLE THIS WITH OUR FISTS, THEN?!
VERY WELL. I WAS JUST THINKING ABOUT GETTING SOME EXERCISE, ANYWAY.

LISTEN TO THIS! IT SEEMS THE XO AND THE CHIEF ENGINEER ARE FIGHTING OVER THE GERMAN GIRL!
CHOMP.
SO GOOD~
EH?
I WON'T LET YOU HAVE ELSA!

QUIT COMPLAININ' AND JUST HAND HER OVER ALREADY!
EH...
LOOK, IT'S THAT GIRL OVER THERE
XO...
CHIEF ENGI-NEER...
EEK.
P-
PLEASE STOP THIS!


I RESPECT YOU BOTH VERY MUCH...
...BUT I'M DEVOTED TO CAPTAIN NINA!

イ
ヤ!!


WE'RE TALKING ABOUT WHETHER OR NOT YOU'LL WORK FOR ME.
YOU'RE WRONG, TOO.
AH.
YOU'RE WRONG!
THE SMELL FETISHIST.
CAPTAIN NINA IS THAT ONE WITH THE STENCH...
ひそ
ひそ

IF I DON'T DO ANYTHING, I WON'T BE ABLE TO CALM DOWN...
WE LIVE UNDER THE SAME ROOF...
HOW SHOULD I SAY THIS... I WANT TO FIND THE PLACE WHERE I BELONG.
BUT...
IN THAT CASE, I'LL REQUEST IT MYSELF. I WANT TO WORK WITH THE CHIEF ENGINEER.
HMM...
THANK YOU VERY MUCH.
FINE, I UNDER-STAND.
AS EXPECTED OF CAPTAIN NINA'S SUBOR-DINATE.
IT'S TIGHT IN THERE, AND THE AIR IS NOT VERY GOOD...
YOU'LL HAVE TO CHANGE ROOMS AS WELL. IS THAT OKAY?
I USED TO LIVE IN A SUBMARINE. THIS IS NOTHING.

SO,
DO YOU FEEL A LITTLE BETTER NOW?
YEAH...
HMPH.
WE'LL HAVE TO FINISH OUR MATCH ANOTHER TIME.
IT SEEMS LIKE I'LL BE ABLE TO START OVER.

Ch. 14 END